

# SOMNISPRAY® Infant

## Spray buccal

Extraits de Mélisse, de Verveine odorante  
et de Fleur d'oranger

### Forme et présentation

SOMNISPRAY est un complément alimentaire présenté sous forme de solution en flacon pulvérisateur de 20 ml avec pompe doseuse.

### Propriétés

SOMNISPRAY est une solution efficace pour aider votre enfant à retrouver des nuits paisibles.

Grâce à sa composition à base d'actifs d'origine naturelle, ce complément alimentaire favorise l'endormissement, améliore la qualité du sommeil et contribue à une relaxation optimale.

### Les actifs

**L'extrait de mélisse** contribue à diminuer l'agitation, à favoriser l'endormissement et à améliorer la qualité du sommeil.

**L'extrait de verveine odorante** aide à retrouver un sommeil régulier grâce à ses vertus calmantes.

**L'extrait de fleur d'oranger** permet de calmer le système nerveux et apporte un arôme agréable à la formule.

### Précautions d'utilisation :

- Déconseillé aux enfants de moins d'un an.
  - Déconseillé aux femmes enceintes et allaitantes.
  - Ce complément alimentaire est déconseillé chez les personnes :
    - devant réaliser une activité nécessitant une vigilance soutenue et pouvant poser un problème de sécurité en cas de somnolence.
    - avec une insuffisance hépatique ou prenant des médicaments métabolisés par les enzymes hépatiques.
    - avec des problèmes de coagulation ou prenant des anticoagulants.
    - avec une faible pression sanguine ou prenant des médicaments contre l'hypertension artérielle.
    - prenant des vasopresseurs.
    - souffrant d'anémie ou prenant des médicaments ou des compléments alimentaires contenant du fer.
    - souffrant de troubles neurologiques ou prenant des somnifères, des antidépresseurs, des neuroleptiques antipsychotiques, ou des antitussifs et des médicaments contre la douleur contenant un dérivé de l'opium (codéine, morphine).
    - souffrant de troubles gastro-intestinaux.
- Un complément alimentaire ne doit pas se substituer à une

# SOMNISPRAY® Kids

## Oral spray

Extracts of Melissa balm, Lemon verbena  
and Orange blossom

### Form and presentation

SOMNISPRAY is a dietary supplement presented as a solution in a 20 ml spray bottle with a dosing pump.

### Properties

SOMNISPRAY is an effective solution to help your child to find peaceful nights.

Thanks to its composition based on natural active ingredients, this dietary supplement promotes falling asleep, improves sleep quality and contributes to optimal relaxation.

### The active ingredients

**Melissa balm extract** contributes to decrease agitation, helps to fall asleep and improves sleep quality.

**Lemon verbena extract** helps to restore a regular sleep thanks to its calming properties.

**Orange blossom extract** helps to calm the nervous system and brings a pleasant aroma to the formula.

### Precautions for use :

- Not recommended for children under one year old.
- Not recommended for pregnant and breastfeeding women.
- This dietary supplement is not recommended for people who:
  - have to carry out an activity requiring sustained vigilance and which may pose a safety problem in case of drowsiness.
  - have liver failure or are taking medicines metabolized by liver enzymes.
  - have coagulation problems or are taking anticoagulants.
  - have low blood pressure or are taking medication against high blood pressure.
  - are taking vasopressors.
  - are suffering from anemia or are taking medicines or dietary supplements containing iron.
  - are suffering from neurological problems or are taking sleeping pills, antidepressants, antipsychotic neuroleptics, or cough suppressants and pain medication containing an opium derivative (codeine, morphine).

# سومنيسبراي® أطفال

## بخاخ فموي

مستخلصات الترنجان، اللويزة الليمونية  
وزهرة البرتقال

### الشكل و التقديم

سومنيسبراي هو مكمل غذائي مقدم على شكل محلول في زجاجة ذات 20 مل مع مضخة قياس.

### الخصائص

سومنيسبراي هو حل فعال لمساعدة طفلك على إيجاد ليالي هادئة. بفضل تركيبته القائمة على المكونات الفعالة ذات الأصل الطبيعي، يعزز هذا المكمل الغذائي النوم، يحسن من نوعيته ويساهم في الاسترخاء الأمثل.

### المكونات

يساهم **مستخلص الترنجان** في تقليل الهياج، يساعد على النوم ويحسن من نوعيته.

يعمل **مستخلص اللويزة الليمونية** على استعادة النوم المنتظم بفضل خصائصه المهدئة.

يساعد **مستخلص زهرة البرتقال** على تهدئة الجهاز العصبي و يضي رائحة لطيفة على التركيبة.

### احتياطات الاستعمال :

- لا ينصح به للأطفال دون سنة واحدة.
- لا ينصح به للنساء الحوامل والمرضعات.
- لا ينصح بهذا المكمل الغذائي للأشخاص الذين:
  - يتعين عليهم القيام بنشاط يتطلب يقظة مستمرة والتي قد تسبب مشكلة تتعلق بالسلامة في حالة النعاس.
  - يعانون من قصور كبدى أو يتناولون الأدوية التي يتم استقلابها بواسطة إنزيمات الكبد.
  - لديهم مشاكل تخثر الدم أو يتناولون مضادات التخثر.
  - لديهم انخفاض في ضغط الدم أو يتناولون أدوية ضد ارتفاع ضغط الدم.
  - يتناولون مضادات انخفاض ضغط الدم.
  - يعانون من فقر الدم أو يتناولون أدوية أو مكملات غذائية تحتوي على الحديد.
  - يعانون من اضطرابات عصبية أو يتناولون الحبوب النومة، مضادات الاكتئاب، مضادات الالتهاب أو أدوية السعال وأدوية ضد الألم التي تحتوي على مشتقات الأفيون (كودين، مورفين).



alimentation variée et équilibrée et à un mode de vie sain.  
En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre médecin ou pharmacien.

#### Mode et voie d'utilisation :

Voie buccale.

Agiter avant emploi.

Appliquer à votre enfant 4 pulvérisations avant le coucher.

Ne pas dépasser la dose journalière recommandée.

#### Effets indésirables éventuels de SOMNISPRAY

Comme tout produit actif, ce complément alimentaire peut entraîner chez certaines personnes des effets plus ou moins gênants :

- Une baisse de la vigilance.
- Une possible diminution de l'activité des glandes sexuelles.
- Une contraction des muscles de l'intestin.
- Une possible diminution de l'efficacité des anticoagulants.
- Une modification des niveaux d'enzymes du foie.

Signalez à votre médecin ou à votre pharmacien tout effet non souhaité ou gênant qui ne serait pas mentionné dans cette notice.

Vous pouvez également déclarer les effets indésirables directement aux laboratoires fabricants de ce complément alimentaire via l'adresse mail : [pharmacovigilance@pharmaghreb.com](mailto:pharmacovigilance@pharmaghreb.com)

#### Conditions de conservation

Il est recommandé de conserver SOMNISPRAY dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur et de la lumière.

Tenir hors de la portée et la vue des enfants.

Ne pas utiliser après la date de péremption mentionnée sur la boîte ou le flacon.

Ne jeter aucun complément alimentaire dans les eaux usées.

#### Composition

Extrait de feuilles de mélisse, extrait de fleur d'oranger, extrait de verveine odorante, miel, sorbate de potassium.

Fabriqué par les laboratoires Pharmaghreb

#### Kenkô

Pharmaghreb

BP7-1080 CEDEX TUNIS

[www.kenkopara.com](http://www.kenkopara.com)

• suffering from gastrointestinal disorders.

A dietary supplement should not replace a varied and balanced diet and a healthy lifestyle.

In case of doubt, it is essential to ask your doctor or pharmacist for advice.

#### Mode and way of use :

Oral route.

Shake before use.

Apply 4 sprays to your child before bedtime.

Do not exceed the recommended daily dose.

#### Possible side effects of SOMNISPRAY

As with any active product, this dietary supplement may cause more or less troublesome effects in some people :

- A decrease in vigilance.
- A possible decrease in sexual gland activity.
- Contraction of the intestinal muscles.
- A possible decrease in the effectiveness of anticoagulants.
- Changes in liver enzyme levels.

Tell your doctor or pharmacist about any unwanted or bothersome effects not mentioned in this leaflet.

You can also report adverse reactions directly to the laboratories manufacturing this dietary supplement via the email address: [pharmacovigilance@pharmaghreb.com](mailto:pharmacovigilance@pharmaghreb.com)

#### Storage conditions

SOMNISPRAY should be stored in a dry place, away from heat and light.

Keep out of reach and sight of children.

Do not use after the expiration date indicated on the box or bottle.

Do not dispose of any dietary supplement in wastewater.

#### Composition

Extract of melissa balm leaves, extract of orange blossom, extract of lemon verbena, honey, potassium sorbate.

Manufactured by Pharmaghreb Laboratories

#### Kenkô

Pharmaghreb

BP7-1080 CEDEX TUNIS

[www.kenkopara.com](http://www.kenkopara.com)

• يُعانون من اضطرابات الجهاز الهضمي.  
ينبغي ألا يحل المكمل الغذائي محل نظام غذائي متنوع ومتوازن وأسلوب حياة صحي.  
في حالة الشك، من الضروري استشارة طبيبك أو الصيدلاني.

#### طريقة الاستعمال :

عن طريق الفم.

قم بخفض الزجاجات قبل الاستعمال.

ناول طفلك 4 بخّات قبل النوم.

لا تتجاوز الجرعة اليومية الموصى بها.

#### التأثيرات غير المرغوب فيها المحتملة لسومنيسبراي

مثل أي منتج فعال، يمكن أن يتسبب هذا المكمل الغذائي في حدوث تأثيرات نوعاً ما غير مرغوب فيها لدى بعض الأشخاص:

- انخفاض اليقظة.
- انخفاض محتمل في نشاط الغدد الجنسية.
- تقلص عضلات الأمعاء.
- انخفاض محتمل في فعالية مضادات التخثر.
- تغيّرات في مستويات الأنزيمات في الكبد.

أخبر طبيبك أو الصيدلاني عن أي تأثيرات غير مرغوب فيها أو مزعجة غير مذكورة في هذه النشرة.

يمكنك أيضاً الإبلاغ عن التأثيرات غير المرغوب فيها مباشرة إلى المخابر المصنعة لهذا المكمل الغذائي عن طريق البريد الإلكتروني: [pharmacovigilance@pharmaghreb.com](mailto:pharmacovigilance@pharmaghreb.com)

#### شروط الحفظ

يوصى بحفظ سومنيسبراي في مكان جاف، بعيداً عن الحرارة والضوء.

يحفظ بعيداً عن متناول و مرأى الأطفال.

لا تتم باستعماله بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المذكور على العلبة أو الزجاجات.

لا تتم بإلقاء أي مكمل غذائي في مياه الصرف الصحي.

#### التركيبية

مستخلص أوراق الترنجان، مستخلص زهرة البرتقال، مستخلص اللوزة الليمونية، عسل، سوربات البوتاسيوم.

صُنِعَ في مخابر الصيدلة المغاربية

كينكو

مخابر الصيدلة المغاربية

ص ب 7-1080 سيديكس تونس

[www.kenkopara.com](http://www.kenkopara.com)